

Reg. No. രജി നമ്പർ KL/TV(N)/12/2009-2011

KERALA GAZETTE കേരള ഗസററ്

PUBLISHED BY AUTHORITY

ആധികാരികമായി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നത്

Vol. LV വാല്യം 55

THIRUVANANTHAPURAM, TUESDAY തിരുവനന്തപുരം, ചൊവ്വ 2010 zodaj 2

11th Phalguna 1931 1931 ഫാൽഗുനം 11 No.

PART III

Stores Purchase

Animal Husbandry Department

TENDER NOTICES

(1) [No.XXXV/2009-10]·

No. B-378/2010.

- 8th February 2010.

Sealed competitive tenders are invited for the supply of Medicines, Disinfectants & Antiseptics—21 Nos. for the use of Institute of Animal Health and Veterinary Biologicals, Palode, Pacha P.O., Thiruvananthapurm.

Approximate Cost-Rs. 1,00,000.

The tender should be superscribed "Tender No, XXXV/2009-10 "Supply of Medicines, Disinfectants& Antiseptics" and should be addressed to the Director, Institute of Animal Health & Veterinary Biologicals, Palode, Pacha P. O., Thiruvananthapuram, Kerala, Pin-695 562. Last date for the receipt of the tender is 3-3-2010 at 11 a. m. Late tenders will not be accepted. The tenders will be opened at 11.30 a.m. on 8-3-2010 in the presence of the tenderers or their authorised representatives present at that time.

Intending tenderers may apply to the Directors Institute of Animal Health and Veterinary Biologicals, Palode, Pacha P. O., Thiruvananthapuram, Pin-695 562, for obtaining the prescribed tender form on which the tenders should be submitted. Application for the tender form should be accompanied by a cash remittance of Rs. 400 (Rupees four hundred only) + VAT 12.5 % which is the price fixed for a set of tender form and which is not refundable. The tender forms are not transcrable. Sale of the tender forms will be closed at 3 p. m. on 6-3-2010. Those who have wish to get tender form by post may send Rs. 500 (Rupees five hundred only) by Money Order which includes cost, taxes, postal charges etc. Cheques, Postal Stamps, Demand Drafts etc. will not be accepted towards the cost of tender forms. The form will not send by V.P.P. Duplicate forms if required will be issued at Rs. 200 (Rupees two hundred only) and VAT 12.5% extra per copy.

Further Details if any, can be had from this office on all working days during office hours.

പാലോട് ഇൻസ്ററിററുൂട്ട് ഓഫ് അനിമത് ഹെർത്ത് ആൻറ് വെററിനറി ബയോളജിക്കൻസ് എന്ന സ്ഥാപന ഞിലെ ആവശ്യത്തിലേക്കായി റമഡിസിൻസ്, ഡിസ്ഇൻഫെക്ടൻസ് & ആൻറി സെപ്ററിക്സ്—21 എണ്ണം നൽകുന്നതിനായി മൽസര സ്വാവമുളള മുദ്രവച്ച ദർഘസുക്ക ക്ഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു. ഏക്കേശ അടങ്ങർതുക—രൂപ് 1 ലക്ഷം, ഭർഘാസ് ഉരംകൊള്ളുന്ന കവറിനുപുറത്ത് ഭർഘാസ് നമ്പർ 35/2009-10, മെയിസിൻസ് ഡിസ്ഇൻഫെക്ടൻസ് & ആർറിസേപ്ററിക്സ് എന്നിവനൽകുന്നതിന് എന്ന് രേഖപ്പെടുത്തിഡയറക്ടർ, ഇൻസ്ററിറ്യൂട്ട് ഓഫ് അനിമർ ഫെൽത്ത് &, വോറിനറി ബയോളജിക്കർസ്, പ്യലോട്, പച്ച പോസ്ററ്, തിരുവനന്തപുരം, കേരളം, പിൻ-695 562 എന്ന വിലാസത്തിൽ നൽകേണ്ടതാകുന്നു. ദർഘാസുകരം സ്വീകരിക്കുന്ന അവസാന തീയതിയും സമയവും 8-3-2010 പകർ 11 മണിവരെയാണ്. താമസിച്ച് ലൂദിക്കുന്ന ദർഘാസുകരം സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല. ദർഘാ സുകരം 8-3-2010 പകർ 11.30 മണിക്ക് ബന്ധപ്പെട്ട ദർഘാസുകാരനോ അംഗീക്യര ഏജൻോ പ്രസ്ത്യത സമയത്ത് ഹാജരുണ്ടെകിൽ അവരുടെ സാന്നിദ്ധ്യ

ദർഘാസ് നൽകാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നവർ ദർഘാസ് നൽകേണ്ട പ്രത്യേകമായ ഫോറത്തിന് ഡയറേക്ടർ, ഇന്സ് ററിറാറ്യൂട്ട് ഓഫ് തനിമൽ ഹെൽത്ത് & വെററിനറി ബയോളജിക്കാസ്, പാലോട്, പച്ച പോസ്ററ്, തിരുവനന്തപുരം, കേരളം, പിൻ-695-562 എന്ന വിലാസത്തിൽ രേഖാമൂലം അപേക്ഷിക്കേണ്ട താകുന്നു. ഇങ്ങനെയുളള അപേക്ഷയോടൊപ്പം ഫോറവില ആയി നിശ്ചയിച്ചിട്ടുളള 400 രൂപ (നാന്നൂറ് രൂപ മാത്രം)-യും 12.5% നികുതിയും ചേർത്ത് പണം അടച്ചതിൻെ രസീതുകൂടി ഹാജരാക്കേണ്ടതാകുന്നു. ഈ തുക മടക്കി നൽകുന്നതല്ല, ഒർഘാസ് ഫോറം കെക്കാററം ചെയ്യാൻ പാടുളളതല്ല. ഒർഘാസ് ഫോറം തതിൻെ വിൽപ്പന 6-3-2010 പകൽ 3 മണിക്ക് നിർത്തൽ ചെയ്യുന്നതാണ്. ഒർഘാസ് ഫോറം തപാലിൽ ലഭിക്കണമെന്നുളളവർ ഫോറവിലയും നികുതിയും തപാൽചാർജ്ജും അടക്കം രൂപ 500 (അഞ്മുറ് രൂപ മാത്രം) മണിയോർഡറായി മേൽപ്പറഞ്ഞ വിലാസത്തിൽ അയച്ചുതരേണ്ടതാണ്. ഫോറവിലയായി ചെക്കുകരം, ഡിമാൻറ് ഡ്രാഫ്ററുകരം, തപാൽ സ്റോമ്പുകരം മുതലായവ സ്വീകരിക്കുന്നതോ ഫോറം വി.പി.പി. ആയി അയയ്കുന്നതോ അല്ല. ഒർഘാസ് പ്രമാണം ങ്ങളുടെ ഡ്യൂപ്പിക്കോറ് ആവശ്യമുള്ളവർ പ്രതി മന്നിന് 200 രൂപ (ഇരുന്നൂറ് രൂപ മാത്രം)യും 12.5%, നികുതിയും അധികമായി നൽകേണ്ടതാകുന്നു.

(2) [XXXVI/2009-10]

No. B-1135/2009. Sth February 2010.

Sealed competitive tenders are invited for the supply of Autoclave—ASCAD-1 No. for the use of the Institute of Animal Health and Veterinary Biologicals, Palode, Pacha P.O., Thiruvananthapuram.

Approximate Cost—Rs. 14 Lakh.

The tender should be superscribed as "Tender No. XXXV1/2009-10" "Supply of Autoclave—ASCAD" and should be addressed to the Director, Institute of Animal Health and Veterinary Biologicals, Palode, Pacha P.O., Thiruvananthapuram, Kerala, Pin-695 562. Last date for the receipt of the tender is 8-3-2010 at 11 a.m. Late tenders will not be accepted. The tenders will be opened at 12 noon on 8-3-2010 in the presence of the tenderers or their authorised representatives present at that time.

Intending tenderers may apply to the Director, Institute of Animal Health and Veterinary Biologicals, Palode, Pacha P. O., Thiruvananthapuram, Pin-695 562, for obtaining the prescribed

tender form on which the tender should be submitted. Application for the tender form should be accompanied by a cash remittance of Rs. 2,100 (Rupees Two thousand and one hundred only) and VAT 12.5% which is the price fixed for a set of tender form and which is not refundable. The tender forms are not transferable. Sale of the tender forms will be closed at 3 p.m. on 6-3-2010. Those who have wish to get the tender form by post may sent Rs. 2,500 (Rupees Two thousand and five hundred only) by M.O. which includes cost, taxes and postal charges etc. Cheques, Postal Stamps, Demand Drafts etc. will not be accepted towards the cost of tender forms. The form will not sent by V.P.P. Duplicate forms if required will be issued at Rs. 1,100 (Rupees One thousand and one hundred only) and VAT 12.5% extra per copy.

Further details if any, can be had from this office on all working days during office hours.

പാലോട് ഇൻസ്ററിറവ്യൂട് ഓഫ് അനിമൽ ഹെൽത്ത് ആൻറ് വെററിനറി ബയോളജിക്കൻസിലെ ആവശ്യത്തിലേക്കായി ആട്ടോക്ലേവ്—അസ്കാഡ് 1 എണ്ണം നൽകുന്നതിന് മൽസര സാഭാവമുളള മുദ്രവച്ച കീലാസുക**ം ക്ഷ**ണിച്ചുകൊളളുന്നു

ഭർഘാസ് ഉരംമൊള്ളുന്ന കവറിന് പുറത്ത് "ദർഘാസ് നമ്പർ 36/20()9-10 ആദ്യേറക്ടേവ അസ്കാഡ് നൽകുന്നതിന്" എന്ന് രേഖപ്പെടുത്തി ഡയറക്ടർ, ഇൻസ്ററിററുൂട്ട് ഓഫ് അനിമൽ ഹെൽത്ത് ആൻറ് വാററിനറി ബയോളജിക്കൽസ്, പാലോട്, പച്ച പോസ്ററ്, തിരുവനന്തപുരം, കേരളം, പിൻ-695-562 എന്ന വിലാസത്തിൽ നൽകേണ്ടതാണ്. ദർഘാസുകരം സ്വീകരിക്കുന്ന അവസാന തീയതി 3-3-2010 പകരി 11 മണിവരെയാണ്. താമസിച്ചു ലഭിക്കുന്ന ദർഘാ സുകരം സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല, ദർഘാസുകരം 8-3-2010 പകരി 12 മണിക്ക് ബന്ധപ്പെട്ട ഒർഘാസുകരെനോ അംഗീകൃത ഏജൻറോ (പസ്തുത സമയത്ത് ഹാജരുണ്ടെങ്കിൽ അവരുടെ സാന്നിദ്ധൃത്തിൽ തുറക്കുന്ന അന്

ദർഘാസ° നൽകാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നവർ ദർഘാസ് സമർപ്പിക്കേണ്ട (പത്യേകമായ ഫോറഞ്ഞ്ിന് ഡയറക്ടർ, ഇൻസ്ററിറവുട്ട് ഓഫ് അനിമൽ ചെൽത്ത് ആൻറ് പൊററിനറി ബയോളജികൽസ്, പാലോട്, പച്ച പോസ്ററ്, തിരുവനന്തപുരം, കേരളം, പിൻ-695 562 എന്ന വിലാസത്തിൽ രേഖാമുലം അപേക്ഷികേണ്ട താകുന്നു. ഇത്മനെയുളള അപേക്ഷയോടൊപ്പം ഫോറ വിലയായി നിശ്ചയിച്ചിട്ടുളള 2,100 (രണ്ടായിരത്തി ഒരുന്നൂറ് മാത്രം)രൂപയും 12,5% നികുതിയും ചേർത്ത് പണമടച്ചതിന്റെ സെീതുകൂടി ഹാജരാദ്ധേമ്മതംകുന്നു. ഈ തുക മടക്കി നൽകുന്നതല്ല. ഭർഘാസ് ഫോറം കൈമാററം ചെയ്യാൻ പാടുളളതല്ല ഒർഘാസ് ഫോറത്തിൻെ വിൽപ്പന 6-3-2010, 3 മണിക്ക് നിർത്തത് ചെയ്യുന്നതാണ്', ദർഘാസ' ഫോറം തപാലിൽ ലഭിക്കണമെന്നുളളവർ ഫോറവിലയും നികുതിയും തപാഞ്ചാർജ്ജും അടക്കം 2,500 രൂപ (രണ്ടായിരത്തി അഞ്ഞൂറ് രൂപ്മാത്രം) മണി ഓർഡറയി മേൽപ്പറഞ്ഞ വിലാസത്തിൽ അയച്ചുതരേണ്ടതാണ്. ഫോറവില്യായി ചെക്കുകയ, ഡിമാൻറ് ഡ്രഹ്മേററുകയ, സ്ററാ്മ്പുക്യ മുതലായവ സ്വീകരിക്കുന്നതോ ഫോറം വി.പി.പ്.ആയി അയയ°കുന്നതോ അല്ല. ദർഘാസ° ഫോറത്തിന്റെ ഡ്യൂപ്രിക്കോറ് ആവശ്യമുളളവർ പ്രതി ഒന്നിന് 1,100 രൂപ യും (ആയിറത്തി ഒരുന്നൂറ് രൂപ മാത്രം) അതിൻെ 12.5% നികുതിയും അധികമായി ന**ൽകേണ്ടതാ**കുന്നു.

Institute of Animal Health & Veterinary Biologicals, Palode, Pacha P.O., Thiruvananthapuram.

(Sd.) Director.

RE-TENDER NOTICE

[XXXVII/2009-10]

No. B-1120/2009.

8th February 2010.

Sealed competitive tenders are invited for the supply of the Stand by Unit for 20 Walk in Gooler—1 No. for the use of the Institute of Animal Health and Veterinary Biologicals, Palode, Pacha P.O., Thiruvananthapuram.

The tenders should be superscribed "Tender No. XXXVII/2009-10 Supply of Stand by Unit for-20 Walk in Cooler" and should be addressed to the Director, Institute of Animal Health and Veterinary Biologicals, Palode, Pacha P. O., Thiruvananthapuram, Kerala, Pin-695 562. Last date for the receipt of the tender is 8-3-2010 at 11 a.m. Late tenders will not be accepted. The tenders will be opened at 12.30 p. m. on 8-3-2010 in the presence of the tenderers or their authorised representatives who may be present at that time.

apply Intending tenderers may to the Health Animal and Director, Institute of Pacha P.O., Veterinary Biologicals, Palode, Thiruvananthapuram, Pin-695 562 for obtaining the prescribed tender form on which the tenders should be submitted. Application for the tender form should be accompanied by a cash remittance of Rs. 700 (Rupees Seven hundred only) and VAT 12.5% which is the price fixed for a set of tender form and which is not refundable. The tender forms are not transferable. Sale of tender forms will be closed at 3 p.m. on 6-3-2010. Those who have wish to get the tender form by post may send Rs. 850 (Rupees Eighthundred and fifty only) by Money Order which includes cost, taxes, postal charges etc. Cheques, Postal Stamps, Demand Drafts etc. will not be accepted towards the cost of tender forms. The form will not sent by V.P.P. Duplicate forms if required will be issued at Rs. 400 (Rupees and VAT Four hundred only) extra per copy.

Futher details if any can be had from this office on all working days during office hours.

തിരുവനന്തപുരം പ0ലോട് ഇൻസ്റ്റിറവുള് ഓഫ് അനിമൽ ഹെർത്ത് ആൻറ് വെററിനറി ബയോളജി കൽസിലെ ആവശ്യത്തിലേക്കായി സ്റ്റാൻറ് ബൈ യൂണിററ് ഫോർ-20 വാക്ക് ഇൻ കുളർ—1 എണ്ണം നൽകുന്നതിന് മൽസരസ്വഭാവമുള്ള മുദ്രവച്ച ഒർഘാസുകരം ക്ഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

ക്രീലര്സ് ഉരംക്കാളളുന്ന കവരിന് "ക്രീലോസ് നമ്പർ 37/2009-10 സ്റ്റാൻര് പുറത്ത രെബ ഇൻ യൂണിറാ കൂളർ ഫോർ-20 0.1000 ന**ൽകുന്ന**തിന്'' എന്ന രേഖപ്പെടുത്തി ഡയറക്ടർ, ഇൻസ്^രറിറവുട്ട° ഓഫ് അനിമത് ഫെത്തെ ആൻറ് വെറ്ററിനറി ബയോളജിക്കൽസ്. alocelos". കേരളം, തിരുവനന്തപുരം, പോസ്റ്ററ് നൽകേണ്ട പിൻ-695 562 എന്ന വിലാസത്തിൽ താകുന്നു. ഒര്ഘാസുകരം സ്വീകരിക്കുന്ന അവസാന തീയതി 8-3-2010 പകത് 11 മണിവരെയാണ്. താസിച്ച് ലഭിക്കുന്ന ഒര്ഘാസുകരം സ്വീകരി കുന്നതല്ല. ദര്ഘാസുകരം 8-3-2010, 12.30 മണിക്ക് ബന°ധപ്പെട്ട ദർഘാസുകാരനോ] (അംഗീകൃത ഏജൻറോ (പസ്തുത സമയത്ത° ഹാജമുണ്ടെങ്കിൽ അവരുടെ സാന്നിദ്ധൃത്തിൽ ഇതുറക്കുന്നതാണ°,

ഭർഘാസ[ം] നൽകാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നവർ ദർഘാസ* നൽകേണ്ട പ്രത്യേകമായ ഫോറത്തിന് ഡയറക്ടർ. ഇൻസ്'റേറിറേ**പ്പൂട്ട**് ഒ**ാഫ**് അധായം വെറെറിനറി ബയോളജിക്കൻസ്', പാലോട്', പച്ച പോസ്ററ്', തിരുവനന്തപുരം, കേരളം, രൂട്ടര കന്ന വീലാസത്തിൽ രേഖാമൂലാ ഇൻസ്റേറിറപ്പൂട്ട് ഓഫം അനിമൽ ഹെൽത്ത് ആൻറ് അപേക്ഷിക്കേണ്ടതാകുന്നു. ഇങ്ങനെയുളള അപേക്ഷ **യോടൊപ്പം ഹാറവിലയായി** നിശ്ചയിച്ചിട്ടുളള 700 .ചൂപ (എഴുന്നൂറ് രൂപ മാത്രം) യും 12.5% നികുതിയും ചേർത്ത[്] പണമടച്ചതിനൊ രസീതും കൂടി അതാകുന്നു. ഈ തുക മടക്കി **ഫറാളതാക്കേ** നൽകുന്നതല്ല. **ഒർഘാസ് ഫോറം കൈമാ**നം ചെയ്യാൻ പാടുളള**നു**ല്ല. **ൽഘാ**സ് ഫോറത്തിൻെ വിൽപ്പന 6-3-2010, 3 മണിക്ക് നിർത്തൽ ചെയ്യുന്നതാണ്. 'ഒര്ഘാസ' ഫോറം അപാലിൻ ലഭിക്കണമെന്നുള്ളവർ ഫോറവിലയും നികുതിയും തപാൽ ചാർജ്ജും അടക്കം 850 രൂപ (എണ്ണുററി അൻപത്രുപ മാത്രം) മണിയോർഡറായി വിഭശസത്തിൽ അയച്ചുതരേഞ്ഞാണ്. മേൽപ്പറഞ്ഞ ഫോറവിലയായി ചെക്കുകയ, ഡീമാൻറ് (ഡാഫ്ററുകയ, **ത**പാൽ സ°റാാന്ധുകരം മുതലായവ സ്വീകരിക്കുന്നതോ ഫോറം വി.പി. ആയി അയയ്കുന്നതോ അല്ല. **ഒഴുംബാ**ഹം (പരാണമെട്ടുടെ നന്ദ്രീക്കേററം ആവശ്യ **കുളളവർ** പ്രതി ഒന്നിന് 400 രൂപയും (നാന്നൂറ് രൂപ മാത്രം) 12.5% നികൃതിയും അധികമായി നൽകേണ്ടതാകുന്നു.

Institute of Animal Health and Veterinary Biologicals, Palode, Pacha P.O., Thiruvananthapuram.

(Sd.)
Director.